

على مقدار الكف من الياقوت فيها دهن العود فجعلت العجب
منها فقال ان عندنا ما هو اختم من ذلك ثم سافرنا من
كنكار فنزلنا بمغارة تُعرَن باسم أسطا محمود اللورى بضم اللام
وكان من الصالحين واحتفرتلك المغارة في سنج جبل عند
خور صغير هنالك ثم رحلنا عنها ونزلنا بالخور المعروف
بخور بوزنه بالباء الموحدة وواو وزاي ونون وهاء وبوزنه
هي القرود ،

ذكر القرود والقرود بتلك الجبال كثيرة جدًا وهي سود
الالوان لها اذنان طوال ولذكورها حتى كما هي للأدميين
واخبرني الشيخ عثمان وولده وسواهما ان هذه القرود لها

aussi grande que la paume de la main, et qui contenait de
l'huile d'aloès. Je témoignai mon étonnement au sujet de
cette écuelle; mais le sultan me dit: « Nous possédons des
objets de la même matière plus grands que celui-là. »

Cependant nous partîmes de Conacâr, et nous nous arrê-
tâmes dans une caverne appelée du nom d'Ostha Mahmoûd
Alloûry. Ce personnage était au nombre des gens de bien;
il a creusé cette caverne sur le penchant d'une montagne,
près d'une petite baie. Après avoir quitté cet endroit, nous
campâmes près de la baie nommée *Khaour bouzneh* (baie
des singes). *Bouzneh* (en persan *boûzîneh*) désigne la même
chose que *alkoroûd* (pluriel d'*alkird*, singe) en arabe.

DES SINGES.

Ces animaux sont très-nombreux dans ces montagnes;
ils sont de couleur noire et ont de longues queues. Ceux
qui appartiennent au sexe masculin ont de la barbe comme
les hommes. Le cheikh 'Othmân, son fils et d'autres per-
sonnes m'ont raconté que ces singes ont un chef à qui ils